

<b>Project:</b> FH Do Terminology Server (TS)				
<b>Subproject:</b> Evaluation of FH Do TS by European Commission - Directorate General for Health - Unit SANTE/A4 (Information Systems)				
<b>Subject:</b> Software Development Requirements				
<b>Document Name:</b> Proj_TermServer-EU-SW-Development_V1-1				Version: 1.1 Date: 8.2.2016 Author: Mützner
<b>Document History</b>				
<b>Version</b>	<b>from</b>	<b>Chapt./Page</b>	<b>Reason / Note</b>	<b>Author</b>
1.0	5.2.2016	all	Initial Version	Haas
1.1	8.2.2015		Revision	Mützner
<b>References to other documents / resources:</b>				
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Preparing Document for the kick-off meeting of the Task Force Terminology Server from 13/01/2016 - Marta Terrón Cuadrado</li> <li>■ 20160120 – Meeting minutes</li> </ul>				
<b>Notes to this version:</b>				

## Content

1	Background.....	1
2	Necessary Adjustments/Additional Functionalities .....	1
2.1	WP1: Multilingualism of user interface .....	1
2.2	WP2: Multilingualism of content .....	2
2.3	WP3: Authorization Mechanism .....	2
2.4	WP4: Distributed Terminology Server Infrastructure .....	3
2.5	WP5: Development- and Test/Evaluation-TS-Instances .....	3
2.6	WP6: Translating MVCs .....	3
2.7	WP7: Education .....	3
2.8	WP8: Code Governance.....	4



# 1 Background

## Mail from Markus Kalliola 08/01/2016 (extract):

"European Commission has been analysing different terminology servers during the last six months for a project called eHealth DSI. It is a project funded by CEF (Connecting Europa Facility). The operational management board for eHealth DSI decided today to continue working with Termserver-CTS2. The final decision of which solution will be used is not yet done, but we will start a task force which analyses in more detail the feasibility of Termserver-CTS2.

...

The plan would be to first do a GAP analysis of what is necessary from eHealth DSI and what Termserver-CTS2 is lacking. This will follow with development, bug fixing and testing of the server. Later we will try to load the master value catalogue into the server and translate terms and map them into country specific terminologies. Final step would be to synchronize the terminology server with OpenNCP local terminology database. The deadline for all activities is by the end of May. We should be able to make a decision on June whether or not to use this server for real production for cross-border healthcare.

Especially in the case where a decision is made to use the server we need to have a long term strategy for maintenance including hosting of source code, managing of releases etc. This can be discussed also in the task force."

# 2 Necessary Adjustments/Additional Functionalities

For international use of TS and the project EXPAND some software adjustments or additional functionalities are necessary. Fundamental work packages and activities are (not complete yet!):

## 2.1 WP1: Multilingual user interface

WP1: Multilingual user interface	
TS has two software modules: <i>TS-Browser</i> and <i>TS Administration (TS-Admin)</i> . For both modules user interface has to be multilingual, so the user interface field label should be in same language as used in browser or user should be able to choose the language before login into TS-Browser or TS-Admin. For webservice all designators should remain in English language.	
1.1	Create new domain table for supported languages- (implemented in calendar week 5 – finalized)
1.2	For <i>TS-Browser</i> : Additional facility to select language on user interface. (implemented in calendar week 5 –finalized)
1.3	For <i>TS-Admin</i> change field identifiers in program-code to resource names (implemented in calendar week 5 –finalized).

1.4	For TS-Admin: Translate resource file content to English language (implementation scheduled for calendar week 6 – still outstanding)
1.5	For TS-Admin: Additional facility to select language with user interface - depends on activity 1.4 (implementation scheduled for calendar week 7 – still outstanding)

## 2.2 WP2: Multilingualism of content

WP2: Multilingualism of content	
All content (code systems, value sets etc. and system parameters) should be stored and viewable in different languages. For translations a translation-user-interface is required.	
2.1	Validation of database-structure for n languages on concept level (and others i.e. Metadata?) and implementation
	2.1.1 Validation and implementation concept (design) (scheduled for calendar week 7 – still outstanding)
	2.1.2 Implementation of additional database structures (scheduled for calendar week 8 – still outstanding)
2.2	Translation-user-interface for content in TS
	2.2.1 Requirements Analyses and Design (scheduled for calendar week 7 – still outstanding)
	2.2.2 Implementation and testing (scheduled starting calendar week 9 – still outstanding)
2.3	Language selection for content in user interface. <u>Remark:</u> Independent of selected UI-language user should be able to choose a different language for content display. (scheduled after completion of 2.2.2)
2.4	Adjustment of web-services
	2.4.1 Search
	2.4.2 Authoring
	2.4.3 Concept Association
	2.4.4 Administration
	2.4.5 Authorization

## 2.3 WP3: Authorization Mechanism

WP3: Authorization Mechanism	
For administrative users the authorization mechanism have to be more sophisticated on the basis of RBAC. In Detail, for every user/role it should be parametrizable, for which terminologies grants for update, insert and delete are allowed and which user is responsible for a dedicated (master-) termi-	

nology and for a specific language translation.	
3.1	Requirements Analysis and Design (database, GUI, web services)
3.2	Implementation of user master data
3.3	Implementation and testing of authorization mechanism
3.4	Extensions for web services

## 2.4 WP4: Distributed Terminology Server Infrastructure

<b>WP4: Distributed Terminology Server Infrastructure</b>	
For the „global TS“ (eCRTS) holds the MVCs it should be possible to have local TS, that synchronize terminologies automatically from global TS and additionally is able to synchronize also local terminologies with other local TS. For dedicated local terminologies one local TS is master.	
4.1	Design of approach and web service-code-extensions
4.2	Implementation of extended synchronization-service

## 2.5 WP5: Development- and Test/Evaluation-TS-Instances

<b>WP5: Development- and Test/Evaluation-TS-Instances</b>	
For controlled software-deployment two instances of TS are necessary: One instance for development and internal tests, one instance for evaluation and testing by project team members.	
5.1	Installation of Development-Instance
5.2	Installation of Test/Evaluation-Instance
5.3	Editing or Import of existing MVCs (i.e. via EXCEL- or CLAML-Import) for evaluation and testing

## 2.6 WP6: Translating MVCs

<b>WP6: Translating MVCs</b>	
Translating imported MVCs in different languages using translation-user-interface (see 2.2) for evaluation and testing.	
6.1	...

## 2.7 WP7: Education

<b>WP7: Education</b>	
7.1	User Documentation in WIKI

7.2	eLearning-Clips
-----	-----------------

## 2.8 WP8: Code Governance

<b>WP8: Code Governance</b>	
See mail from Natasha Carl 2016/01/22	